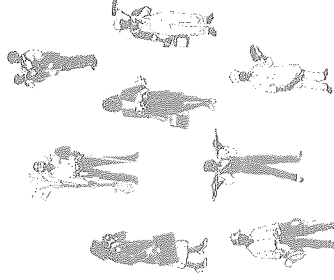


BC-1433
(2-2001)

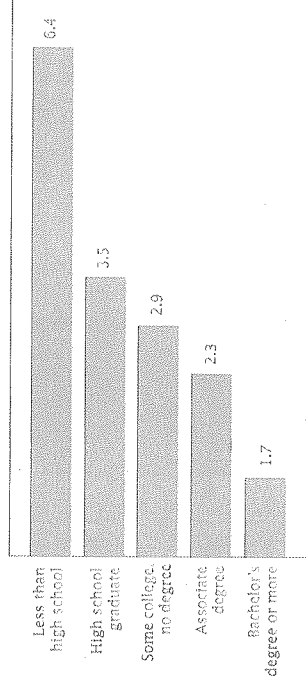
Fact Sheet for the Current Population Survey



U.S. Department of Commerce
Economic and Statistics Administration
U.S. CENSUS BUREAU

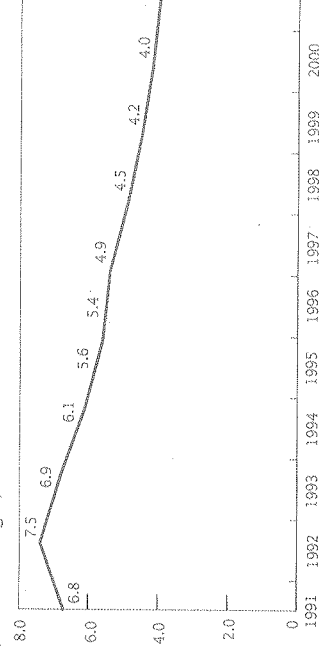
U.S. CENSUS BUREAU
Measuring the World, Informing the Nation

Unemployment Rate for Persons 25 Years and Older
(Annual averages for 2000)



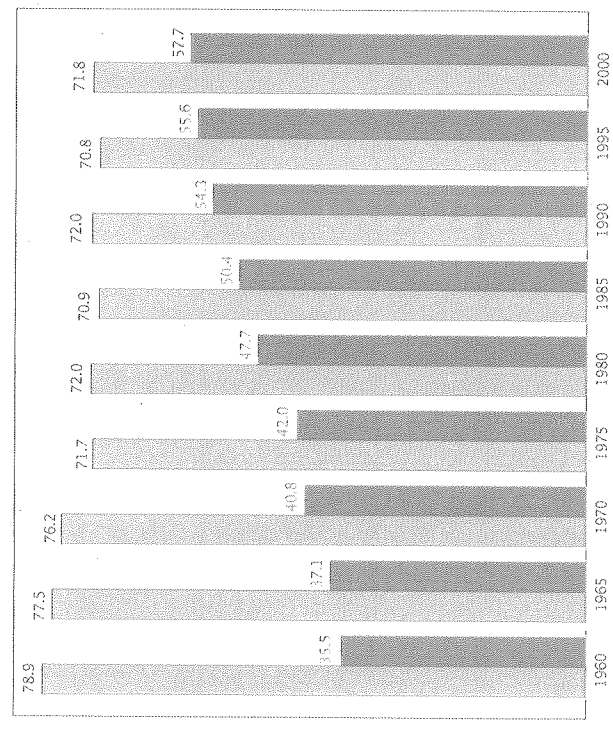
Source: Bureau of Labor Statistics.

Unemployment Rate for 1991 to 2000
(Annual averages)



Source: Bureau of Labor Statistics.

Percentage of Persons Employed
(Annual averages)



Source: Bureau of Labor Statistics.

people who have jobs those who want jobs and those not in the job market.

What this survey is about

This survey is the Current Population Survey. Its main purpose is to collect up-to-date figures on people who have jobs, those who want jobs, and those who are not in the market for jobs. The U.S. Census Bureau collects the information and the U.S. Department of Labor publishes the results. You probably have heard on radio or have seen on television something like: "The civilian unemployment rate for last month was 4.3 percent." That information, along with other details, comes from this survey.

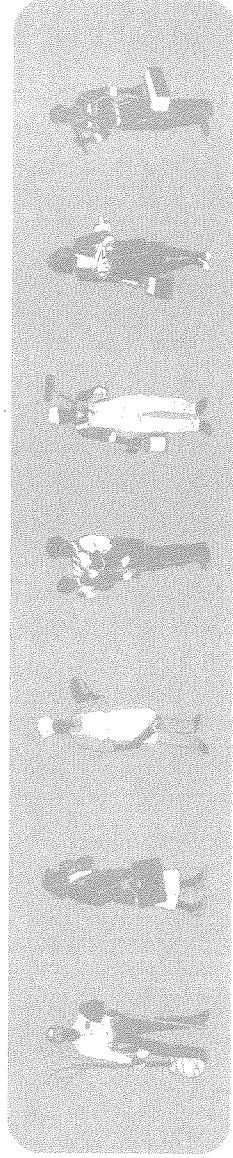
Why we need the Current Population Survey

In a Nation as large as ours and one that is changing so rapidly, we need up-to-date facts in order to plan effective programs for the future. Although a complete census is taken every 10 years (like the one in 2000), it is essential that we obtain some items of information much more frequently. We collect information on the number of persons working, the kind of work they do, and the number of persons looking

for work (the unemployed) on a monthly basis in the Current Population Survey so that we can keep abreast of changes.

Legal authorization

Congress authorized the collection of most of the information requested in this survey under Title 13, United States Code, Section 182; and Title 29, United States Code, Sections 1 through 9. In some months, the survey may contain questions authorized under laws other than those cited. You can obtain further information concerning the authority for any particular portion of the survey from the Field Representative who visits your household.



Why your answers are important

People in government and private organizations need the statistics that we obtain from this survey to develop and evaluate economic policies that are consistent with the current needs of the Nation. For this reason, it is extremely important that these statistics be as reliable as possible. The only way we can achieve this needed reliability is through the cooperation of sample households such as yours in providing complete and accurate information. Your answers represent your household and approximately 2,000 other households similar to yours. In all, we interview about 58,000 households each month.

Additional questions

In addition to questions about jobs, from time to time we ask questions about other important areas concerning the economic and social health of our Nation. We may ask how much schooling people in your household have had, how many of them are attending school now, what kinds of work different members have done, whether or not you have moved in the past year, and other questions of similar nature.

Number of times we will visit you

We will visit this address each month for 4 months this year and again for 4 months a year from now.

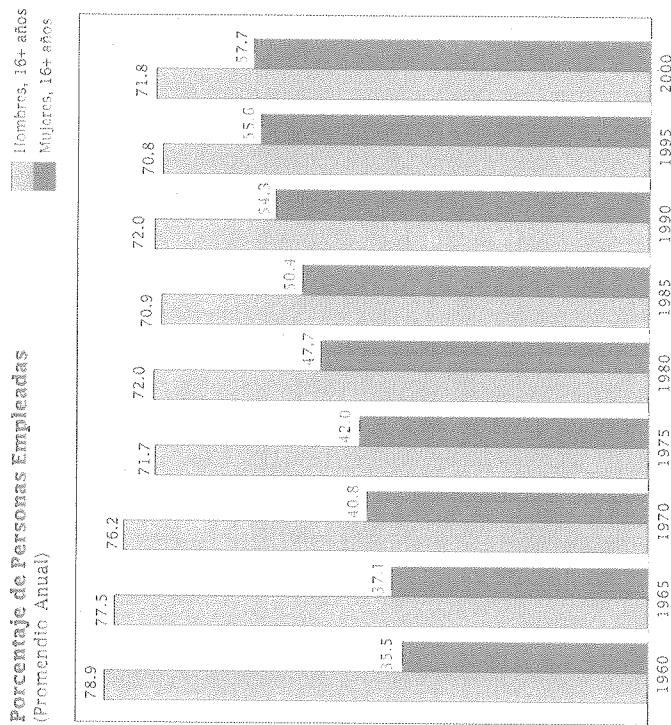
How you are chosen

We chose this address, not you as a person or a family. At the beginning, we did not know your name. If you should move during the period, we will interview the new family that moves to this address.

The Census Bureau never reveals information about you

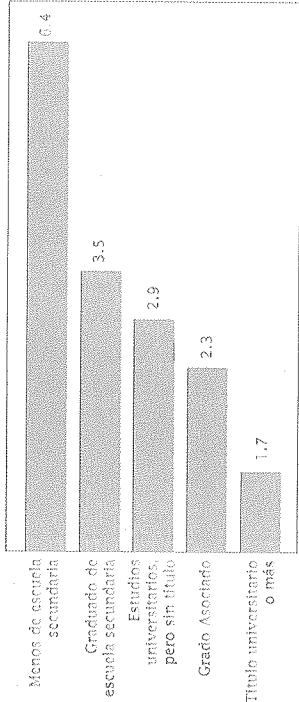
All information given by you to the Census Bureau for this survey is confidential by law (Title 13, United States Code, Section 9). Every Census Bureau employee takes an oath to this effect and is subject to a jail penalty and a fine if he/she discloses any census information given to him/her. We present published information only in the form of statistical summaries, and we never release any information that could identify individuals. The Census Bureau has established rigid procedures and guidelines to ensure data confidentiality and is proud of the excellent reputation it has earned in this regard.

Porcentaje de Personas Empleadas
(Promedio Anual)



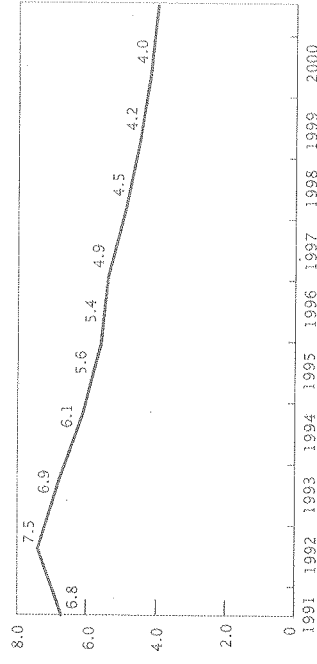
Fuente de información: Oficina de Estadísticas Laborales

Tasa de desempleo para Personas de 25 Años o Más
(Promedio Anual de 2000)



Fuente de información: Oficina de Estadísticas Laborales

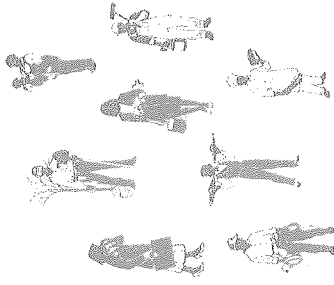
Tasa de Desempleo, de 1991 a 2000
(Promedio Anual)



Fuente de información: Oficina de Estadísticas Laborales

BC-1433 (SP)
(9-2001)

**hoja informativa
sobre la encuesta
continua de
población**



DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE LOS EE.UU.
OFICINA DEL CENSO
US CENSUS BUREAU
Helping You Make Informed Decisions

Attachment E1
CPS FACT sheet SP

Las personas que tienen empleo . . . las que quieren empleo . . . Y aquellas que no participan en la fuerza laboral . . .

de qué se trata esta encuesta

Esta encuesta se llama Encuesta Continua de Población. Su objetivo principal es recoger datos actualizados sobre las personas que tienen empleo, las que quieren trabajar y las que no están buscando trabajo. La Oficina del Censo recoge esta información y el Departamento del Trabajo publica los resultados.

Usted probablemente habrá oído por radio o visto en televisión datos tales como éste: "El mes pasado, la tasa de desempleo de la población civil fue del 4.3 por ciento". Esta información, al igual que otros datos, proviene de esta encuesta.

Por qué necesitamos la encuesta continua de población

En una nación tan grande como la nuestra, y que cambia tan rápidamente, se necesitan datos actualizados para poder planificar programas eficaces para el futuro. Aunque cada 10 años se toma un censo completo (como el de 2000), es sumamente importante que se obtengan algunos datos con mayor frecuencia. La información sobre el número de personas que trabajan, la clase de trabajo que realizan, el



por qué son importantes sus respuestas

Tanto el gobierno como las organizaciones privadas necesitan las estadísticas que se obtienen mediante esta encuesta para preparar y evaluar políticas económicas consistentes con las necesidades actuales de la nación.

Por lo tanto, es sumamente importante que dichas estadísticas sean tan confiables como sea posible. Esta exactitud tan necesaria se puede lograr únicamente si los hogares incluidos en la muestra cooperan, suministrando datos exactos y completos. Sus respuestas representan no sólo a su hogar sino también a unos 2,000 hogares similares al suyo. En total, cada mes entrevistamos unos 58,000 hogares.

preguntas adicionales

Además de preguntas sobre el trabajo, de vez en cuando hacemos preguntas acerca de otros temas de importancia relacionados con la salud económica y social de nuestro país. Podemos preguntar sobre la educación que han recibido los distintos miembros de su hogar, cuántos de ellos están asistiendo ahora a la escuela, qué tipos de trabajo han realizado, si usted se mudó o no el año pasado, y otras preguntas por el estilo.

el número de veces que le visitaremos

Visitaremos esta dirección una vez al mes durante 4 meses en este año y de nuevo una vez al mes durante 4 meses el año que viene.

cómo lo escogimos a usted

Seleccionamos su dirección y no a usted como persona o familia. Al comienzo de la encuesta ni siquiera sabíamos su nombre. Si usted se muda a otro lugar durante este período, entrevistaremos a la nueva familia que se muda a esta dirección.

la oficina del censo nunca revela la información acerca de usted

Por ley (Título 13, Código legal de los Estados Unidos, sección 9), toda la información que usted suministre a la Oficina del Censo se mantiene estrictamente confidencial. Todo empleado de la Oficina del Censo presta juramento a tal efecto y está sujeto a pena de cárcel y multa si divulga cualquier dato que le hayan suministrado. La información se publica en forma de resúmenes estadísticos y nunca se divulgan datos que puedan identificar a alguna persona en particular. La Oficina del Censo ha establecido normas y procedimientos rígidos para garantizar su privacidad y se siente orgullosa de la reputación que ha adquirido en este sentido.

The Monthly Flow of Current Population Survey Data

Issued September 2001

CPS-692(9-01)

1. Select sample

A

Census Records

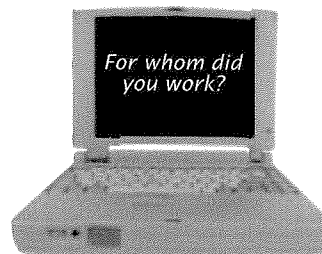


B

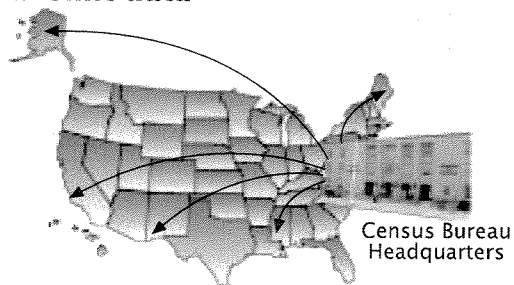
Listing



2. Conduct interview



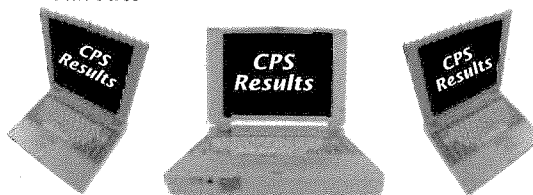
3. Transmit data



4. Tabulate and review survey results

Bureau of Labor Statistics

U.S. Census Bureau



5. Present results

A

To the Media

Newspaper



Radio



Television



The number of single parent families increased last year

To Congress



6. Use results to determine policy

USCENSUSBUREAU

Helping You Make Informed Decisions

U.S. Department of Commerce
Economics and Statistics Administration
U.S. CENSUS BUREAU

The Monthly Flow of Current Population Survey Data

1. **Select sample.** The U.S. Census Bureau scientifically selects the addresses included in the Current Population Survey sample to represent accurately all residences across our country. The selected addresses come from two principal sources: Census Records and Listing.
 - A. *Census Records.* The list of addresses established during the latest Census of Population and Housing.
 - B. *Listing.* Addresses of housing units identified or built after the latest Census of Population and Housing. Census Bureau field representatives compile this listing in local areas.

Because addresses make up the sample, we interview the eligible people in the household at the address. If the original household members move, we will interview the new occupants, if they are eligible.
 2. **Conduct interviews.** For initial interviews, field representatives personally visit addresses in the survey sample. If the residence is occupied, the field representative, using a portable computer, records basic demographic information, such as the name, age, and race, about each person living there. The field representative then asks labor force questions for each eligible household member 15 years of age and older.

In following months, Census Bureau staff phone or personally visit the sample addresses to update the basic information and conduct labor force interviews with eligible household members.
 3. **Transmit data.** Each day during survey week, Census Bureau staff connect their computers to telephones, and the computer sends the completed interviews to Census Bureau headquarters in Suitland, Maryland.
- The Census Bureau maintains strict computer security by requiring individual passwords for all computers, and transmitting data in a compressed format that is unreadable until processed by Census Bureau headquarters computers. Once we successfully receive individual interviews at Census Bureau headquarters, field representatives erase them from their computers.
4. **Tabulate and review survey results.** Census Bureau analysts produce initial summary tabulations and review the monthly survey results before turning them over to the survey sponsor, the Bureau of Labor Statistics. Then, Bureau of Labor Statistics analysts produce final tabulations, review the data, and prepare a public press release summarizing the most significant findings.
 5. **Present results:**
 - A. *To the Media.* The Bureau of Labor Statistics releases the employment data to the media, who then report to the public on key results. The most publicized survey result is the monthly national unemployment rate.
 - B. *To Congress.* The Commissioner of the Bureau of Labor Statistics presents the monthly labor force data to the Joint Economic Committee of the Congress 1 hour following public release.
 6. **Use results to determine policy.** The data are very important to national and local policymakers and researchers from public and private institutions who use survey results to help make budgeting, marketing, and job training decisions.

CENSUS BUREAU RESULTS ARE KEPT CONFIDENTIAL

We are conducting this survey under the authority of Title 13, United States Code, Section 182. Section 9 of this law requires us to keep all information about you and your household strictly confidential. We may use this information only for statistical purposes.